

сopственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Сарајева 33
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Меламед Терех
Занимање — Zanimanje	штр. ком.
Држављанство — Državljanstvo	јвр.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	15-IV-1887
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Београд Скопље
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	— —
Брачно стање — Брачно stanje	омени
Вера — Vera	кофенис
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Самуило, Машица
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Сарина		кћ	16-III-1919	Скопље
Јосифа			26-IV-1920	Скопље
Треша			5-IV-1932	Београд

НАПОМЕНА: 2-IV-27 Сарина штр. заселно
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 26-IV-24
(datum)

(место) биг
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци papoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица — Улица	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjava	Где одлази Gde odlazi
26-11-24	Сарајевска	33	—		
12-X-28	Слобода	16	—		
2-11-34	Тајева	14	Рисевић Мира		
7-V-37	Хой Стефанова	10	Рлићу Мудрић		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД